

Niveles de formaldehído en trailers que proporcionó FEMA

Primeros resultados de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

Propósito

Este volante informa sobre los resultados que los investigadores encontraron en los recientes análisis de calidad del aire en el interior de los trailers y viviendas móviles que la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) suministró en su comunidad. También le da información sobre cómo proteger la salud y cómo obtener ayuda para encontrar una vivienda permanente.

Antecedentes

En diciembre de 2007 y enero de 2008, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) realizaron pruebas para conocer los niveles de formaldehído en el aire del interior de los trailers y viviendas móviles que FEMA había proporcionado. Los CDC han analizado los datos de las pruebas y han encontrado resultados que afectan a la salud de las personas que viven en los trailers y viviendas móviles de FEMA. **Hay que recordar que estos son los primeros resultados, no los definitivos.** Los CDC darán más información durante las próximas semanas.

¿Qué encontraron los CDC?

- En muchos de los trailers, viviendas móviles y casas prefabricadas en los que se realizaron análisis, los niveles de formaldehído eran altos. Los niveles eran superiores a los habituales en el interior de la mayoría de las viviendas de los Estados Unidos.
- Los niveles promedio de formaldehído en los trailers y casas rodantes que se analizaron fueron de 77 partes por millar de millón (ppb, por sus siglas en inglés). Respirar este nivel de formaldehído durante largo tiempo puede perjudicar a la salud.
- Es probable que el nivel de formaldehído fuera superior en los trailers y viviendas móviles más nuevos, cuando el tiempo era caluroso.
- Los niveles de formaldehído eran diferentes en viviendas móviles, casas prefabricadas y trailers, pero todos los tipos de trailers y viviendas móviles que se analizaron tenían niveles altos.

¿Qué debe hacer usted?

- Las personas que viven en trailers o viviendas móviles deben intentar mudarse a una vivienda permanente antes del verano. Las familias que vivan en los trailers con niños, ancianos o familiares que ya tengan una enfermedad respiratoria (por ejemplo, asma), tendrán prioridad para mudarse.



CDC is a federal public health agency under the U.S. Department of Health and Human Services.



FEMA

- Las familias que viven en los trailers y viviendas móviles deben pasar tanto tiempo como sea posible al aire libre. Esto es especialmente importante para las familias con niños, ancianos o personas con enfermedades crónicas como el asma.
- Abra las ventanas siempre que sea posible para dejar que entre aire fresco.
- Trate de mantener la temperatura en los trailers o viviendas rodantes lo más bajo posible dentro de la comodidad.
- No fume, sobre todo dentro de la vivienda.
- Si tiene problemas de salud, visite a un médico u otro profesional de la salud.

¿Dónde buscar ayuda?

- Representantes del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EEUU y FEMA visitarán a los residentes que participaron en el estudio para entregarles los resultados de las pruebas individuales. Estas visitas comenzarán el 21 de febrero de 2008.
- Los CDC celebrarán sesiones informativas públicas en varias comunidades de Louisiana en la semana del 25 de febrero de 2008. FEMA estará presente en dichas sesiones para tratar sobre opciones de vivienda.
- Los CDC celebrarán sesiones informativas públicas en varias comunidades de Mississippi en la semana del 3 de marzo de 2008. FEMA estará presente en dichas sesiones para tratar sobre opciones de vivienda.

**Si tiene preguntas sobre la salud, llame al
CDC 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)**

**Para averiguar sobre opciones de vivienda,
llame a FEMA al 1-866-562-2381, o TTY 1-800-462-7585.
FEMA le ayudará a mudarse.**



CDC is a federal public health agency under the U.S. Department of Health and Human Services.



FEMA